

Дорогие земляки! Уважаемые гости района!  
С праздником вас, с Днём освобождения района от немецко-фашистских захватчиков! Мира вам, счастья и благополучия!

Издается с октября 1932 года



# РОДНОЙ КРАЙ

Пятница,  
17 августа 2018 года

Общественно-политическая газета Хвастовичского района Калужской области

№ 61 (10490)

75 ЛЕТ ОСВОБОЖДЕНИЯ РАЙОНА ОТ НЕМЕЦКО-ФАШИСТСКИХ ЗАХВАТЧИКОВ

“ Дорогие земляки! День 20 августа навсегда вписан в историю Хвастовичского района как память о великом событии - освобождении района от немецко-фашистских захватчиков.

Кровопролитные бои на территории района завершились безоговорочной победой. Победой, за которую были отданы жизни многих воинов, победой, которая ковалась тружениками тыла, победой, которую приближали партизанские отряды.

Беспримерное мужество и героизм - вот слова, которые вспоминаются в этот день. Ратные подвиги многих хвастовичан отмечены боевыми наградами, память о них хранят улицы наших сёл и деревень, названные в честь героев войны. Наши земляки удостоены наград за трудовые подвиги. Настоящим подвигом можно назвать деятельность хвастовичан по восстановлению практически полностью разрушенного района.

Сегодня - мирное время. Пусть никогда мы не услышим громовых раскатов боевых орудий и плача ни в чём не повинных детей. Именно к этому стремились наши отцы, деды и прадеды.

Хочется отметить, что свой главный праздник мы встречаем достойно. Благодаря совместным усилиям облик населённых пунктов с каждым годом меняется к лучшему, реализуются программы, направленные на создание комфортных условий жизни людей. Уважаемые хвастовичане, пусть светлая память о великом подвиге защитников Отечества и малой родины навсегда останется в наших сердцах и будет священной, а благодаря патриотизму, трудолюбию и общим стараниям с каждым годом наш любимый край будет становиться лучше и красивее.

В этот праздничный день желаем вам крепкого здоровья, счастья, мира и добра, новых трудовых свершений во имя процветания родного края. Сердечно поздравляем всех ветеранов, тружеников тыла, всех хвастовичан с этим светлым и памятным днём.

С уважением,  
**И. И. МАКАРКИН,**  
глава МР "Хвастовичский район",  
**С. Е. ВЕДЕНКИН,**  
глава администрации МР "Хвастовичский район".

## Славе - не меркнуть, традициям - жить!



Возложение венков к памятнику землякам-освободителям. Август 2018 года. Село Воткино. Фото Елены Паршиковой.

“ Уважаемые жители Хвастовичского района!

15 августа 1943 года хвастовичи были освобождены от немецко-фашистских захватчиков. Примите поздравления с 75-летием этой памятной героической даты.

Калужская область в полной мере испытала на себе все тяготы Великой Отечественной войны. Наши северные территории стали последним рубежом на подступах к столице. Ничуть не меньше пострадали и наши южные районы, долгое время находившиеся в оккупации и ставшие местами кровопролитных боёв.

Хвастовичский район был оккупирован в октябре 1941 года. За время оккупации немецко-фашистские захватчики уничтожили практически всё производство, разрушили промышленные предприятия, колхозы. Полностью ими был сожжён районный центр, ряд сёл и деревень.

По разным оценкам, после оккупации население района сократилось почти вдвое. Многие были расстреляны, ещё больше жителей попали в плен.

Жители района чтят память своих земляков, бережно ухаживая за воинскими захоронениями и мемориалами. Эта работа особенно важна в преддверии столь памятной даты.

От всей души желаем вам счастья, добра, благополучия и мирного неба.

Депутаты  
Законодательного  
Собрания.

### Оперативная сводка за 15 августа

15 августа наши войска на БРЯНСКОМ направлении, сломив сопротивление противника, после упорных уличных боев овладели городом КАРАЧЕВ.

На этом же направлении наши войска, продолжая наступление, продвинулись вперед от 6 до 10 километров, заняли свыше 70 населенных пунктов, в том числе районный центр ХВАСТОВИЧИ, крупные населенные пункты ЗИКЕЕВО, ШИГРЫ, ЛОВАТЬ, СТАЙКИ, ПЕСОЧНЯ, БОШИНО, МУРАВЕЛЬНИК, ЖЕЛЕЗНАЯ, ГАВРИЛОВКА и железнодорожные станции СОЛОНОВКА, ЗИКЕЕВО.

На ХАРЬКОВСКОМ направлении наши войска, отбивая контратаки противника, продолжали наступление и заняли несколько населенных пунктов.

Наши войска, наступающие из района СПАС-ДЕМЕНСКА, продвинулись вперед и улучшили свои позиции.

На других фронтах наши войска вели разведку и артиллерийско-минометную перестрелку с противником.

В течение 14 августа наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 70 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 64 самолета противника.

\*\*\*

### Оперативная сводка за 16 августа

В течение 16 августа наши войска на БРЯНСКОМ направлении продолжали успешно развивать наступление и, продвинувшись вперед от 8 до 15 километров, заняли свыше 130 населенных пунктов, в том числе город ЖИЗДРА, крупные населенные пункты ЧЕРНЫЙ ПОТОК, МЛАДЕНСК, СУДИМИР, ПОДБУЖЬЕ, АЛЕКСЕЕВКА, БУЯНОВИЧИ, МОКРОЕ, МАЛЫЕ ЛУКИ (14 километров западнее КАРАЧЕВА), БАЙНОВО, ВОЛКОВО, КУПРИНА, ГРЕМЯЧЕЕ, ГЛЫБОЧКИ, ХОТЕЕВО.

Наши войска, наступающие из района СПАС-ДЕМЕНСКА, продвинулись вперед от 8 до 12 километров, заняли свыше 30 населенных пунктов и среди них ЦЕРКОВЩИНА (16 километров юго-западнее СПАС-ДЕМЕНСКА), ЛЮБУНЬ, ЛЕСНОВКА, БЛИЖЕВИЧИ, ДЕГИРЕВО.

На ХАРЬКОВСКОМ направлении наши войска отбивали контратаки пехоты и танков противника.

На других фронтах наши войска вели боевую разведку и артиллерийско-минометную перестрелку с противником.

В течение 15 августа на всех фронтах наши войска подбили и уничтожили 79 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 59 самолетов противника.

\*\*\*

Это сводки Совинформбюро, опубликованные в газете "Красная звезда" 17 августа 1943 года (№ 193 (5564), вторник).

Согласно этим сводкам, райцентр Хвастовичи был освобожден нашими войсками 15 августа 1943 года. И в этих ежедневных сводках (которые "разрешал" или "задерживал" сам Сталин) судьбы людей, сёл, городов, история страны.

Основная задача Бюро заключалась в составлении сводок для радио, газет и журналов о положении на фронтах, работе тыла, о партизанском движении во время Великой Отечественной войны.

В массовом сознании в СССР Совинформбюро со времён войны ассоциировалось с диктором Всесоюзного радио Ю. Б. Левитаном. Он ежедневно зачитывал по радио сводки, начинавшиеся с фразы "От Советского информбюро".



ВОСПОМИНАНИЯ

## ЧЕТЫРЕ ДНЯ ВОЙНЫ

Воспоминания Ивана Николаевича Шалыгина, уроженца села Хвастовичи, мы уже публиковали в 2005 году. Но сегодня, просматривая подшивки газет для подготовки этого праздничного номера, все согласились с тем, что их нужно опубликовать ещё раз. Настоящие они, простые, рассказанные как есть, без прикрас. О четырёх днях самой страшной в истории человечества войны рассказывает он: днях начала и конца войны и оккупации района. Эти воспоминания уникальны, так как пережиты самим автором. К сожалению, почти десять лет назад ушёл из жизни Иван Николаевич. Последние свои годы он жил в Козельске, где долгое время работал экономистом. Он много и плодотворно сотрудничал с районными и областными газетами, рассказывая обо всём интересном, что знал и пережил сам и, конечно же, о своём нелёгком военном детстве...

22 июня 1941 года. Воскресенье. Солнечный тёплый день, кругом зелень, синее небо с отдельными белыми курчавыми облаками. С утра был базар (Базарная площадь райцентра Хвастовичи. У старого кладбища.). Он шумел сенокосным инвентарём, косами, брусками, отбойными наковаленками и молотками, граблями и деревянными вилами, звенели горшки и глиняные чашки. Свистели глиняные фигурные свистульки. Поросячий визг, лошадиное ржание, гогот гусей, запах дёгтя, увядшей травы с повозок, конского пота наполнял базарную площадь. Но сейчас сидят у самоваров, довольно отдуваясь, пьют чай вприкуску, с домашними лепёшками и покупными баранками.

- Сынок, сбегай в винополь (Винный магазин, напротив нынешнего Дома культуры.), купи четвёрочку водки, сейчас зайдёт дядя Серёжа в гости.

Получив три рубля 15 копеек, сынок (Автор.) побегал в специальную винную лавку, где торговал знаменитый продавец Денис Иванович (Симочкин Д. И. - ветеран торговли. Умер.).

Редко кто посещал винный магазин. Спиртные напитки в то время были не в моде. Дружеские разговоры в основном происходили за столом с самоваром. Два-три раза, пока гости уйдут, самовар заправляли водой, лучшей зажигали горелку, набив древесным углём. Изредка, в особых случаях, какая-нибудь семья позволяла себе купить символическую бутылку и также символически посидеть. Часто эта четвертинка, поллитровка использовалась только наполовину.

Вот такой особый случай, как посещение нас дядей Серёжей, и привёл его племянника к Денису Ивановичу.

В магазине пусто, нет ни одного человека. Полки сверкают

жидкостью, налитой в обыкновенные и фигурные бутылочки. Много четвертинок, соток, полбутылок ёмкостью не менее поллитровки и более четвертинки. Тёмно-коричневый сургуч с оттисками печати закрывал горлышки бутылочек. Величественный, седой шевелюрой, Денис Иванович отпустил четвертинку, взяв довоенную трёхрублёвку с пятнадцатикопеечной монетой, одновременно расспросив, что, да для чего берётся.

Уважительно неся посудину, гордый выполненным поручением, мальчишка идёт через полянку, заросшую пахучей ромашкой и спорышем, ступая голыми ступнями по тёплой мягкой тропинке. Как долго тянется наслаждение!

Предвкушая похвалу родителей и дяди Серёжи (Шалыгин С. А. - начальник узла связи в предоккупационные дни. Погиб на войне.), представляя, что на него смотрят из раскрытого окна нашей избушки сидящие за столом отец (Шалыгин Н. А. - ветеран войны. Умер.), мать, тётя Лена и гость дядя Серёжа, мальчишка подходит к дому.

Вглядевшись на ходу, замечает, что окно действительно распахнуто. Но никто не выглядывает. На подоконнике стоит репродуктор, чёрная широкая тарелка. На улице под этим окном стоит группа людей. Притихшие, они слушают радио. В этом конце улицы радио только в нашем доме, здесь часто собираются на завалянке, слушают передачи. Но сейчас, как-то необычно притихшие соседи и случайные прохожие стоят и слушают, упорно смотря на одну точку в репродукторе.

Передавали сообщение о начале войны.

6 октября 1941 года. Село наше (райцентр Хвастовичи.) расположено на дороге Брянск - Калуга через Карачев, в 70 км восточнее Брянска. Село чувствует войну каждый день, с того памятного дня 22 июня.

Вчера, как и все последние дни, по дорогам, ведущим в Калугу и на Жиздру, тянутся на восток войска. Осень сухая, тёплая, много солнечных дней. Отряды запалённых бойцов, несущих за спиной винтовки и вещевые мешки, тянутся непрерывно. Изредка проезжают машины, повозки, тракторы с прицепами. Иногда бойцы делают привал у нашего дома на развилке дорог на Жиздру и Калугу. Враз бросаются на обочину дороги за канаву. Садятся прямо на землю, гремя котелками и другими железками. Немного посидев, отправляются дальше. Часто идут толпы беженцев, обозы с эвакуированным хозяйством, гурты коров. Как-то в августе стадо коров остановилось у развилки. Пастухи разбежались по домам, за ради бога приглашая женщин подоить коров, хотя бы на землю. Больно им было смотреть на раздувшиеся вымя коров. Женщины набежали, кто с чем, жалко выдаивать молоко на землю.

Утро 6 октября. Отец ушёл работать на лесопильный завод. Там разбирали машины, закапывали в землю. Рассчитывали рабочих, выдавали им трудовые книжки. Мать, суетливо бегая по хате, по двору, - рассовывает чунки, горшки, ведра, табуретки по градам огорода, в картофельную ботву. Чувствуется какая-то тревога. Поредело на дороге. Отряды идут издалека. Тревожная тишина. Ближе к вечеру. Вдруг на дороге возникает группа бегущих бойцов, мчатся машины и повозки. Раздаются

какие-то взрывы и трескотня выстрелов. В хату врывается мать в расстрепанной одежде, в сбившемся назад платке, хватая младшую сестрёнку, гонит нас, двух мальчишек 9 и 11 лет, в погреб, подаёт нам вниз сестрёнку. Над люком погреба наклонено растерянное лицо матери.

По стволу ракиты, над погребом, бьют какие-то щелчки и взвизгивают какие-то мелкие предметы. Лицо матери исчезло. Трое ребятшек затихли и сидят на дне погреба, с поднятыми вверх, к люку, лицами. Через мгноенье сваливается по стоящей лесенке мать, за её спиной отблески пожара, горит конец улицы, упирающейся в центральную площадь села. Это горят здания учреждений, райкома, редакции и другие. Чёрные клубы дыма ступились.

Быстро спускается к нам отец. Запыхавшись, говорит, что в завод внезапно ударили снаряды и засвистели пули, все разбежались. Со стороны Карачева на окраину села въезжали немецкие танки и мотоциклы. Подбив часть автомашин и поджегши несколько зданий в центре села, танки и мотоциклы уехали назад. Загорелся и завод. На улице несколько трупов бойцов и жителей.

Далее, со слов отца, узнали, что часть рабочих собралась у военкомата. Но там уже никого нет, двери распахнуты, мебель разбросана. Наиболее молодые ушли в ночь по дороге на Калугу, чтобы от Ульянова повернуть на Белёв. Более старшие, как отец, побежали посмотреть, что с семьями, остались дома до утра.

Сидим всей семьёй в погребе. Ночь беспокойная, так как тревожен вид пожара. Всё затихло, все попрятались. Затем соседи стали пробираться друг к другу, узнавать, кто как перенёс налёт. Решено было ночью уйти в овраг (Пешади погоста.) за село. С собой прихвачены пожитки, кто что сумел захватить. Ночь прохладная, в овраг натащили соломы. На тряпье расположили детей, сидя задремали взрослые. Наконец, забрезжил рассвет. Стало видно, что в овраг сбежалась вся улица. Старики и старухи, бабы и дети, несколько мужчин. Все зашевелились. Часть взрослых вылезла на берег оврага, смотрят в сторону домов. Взошло солнце за нашими спинами.

От края села движутся какие-то точки. Они всё ближе. Это были мотоциклы. В них с автоматами наперевес сидят незнакомые фигуры солдат в зелёных шинелях и странных касках. Развернулись цепью с наставленными автоматами. Старый дед Андрей, участник империалистической войны, побывавший у немцев в плену, что-то прокричал. Немцы зашевелились, стали вылезать из мотоциклов.

Дед Андрей посоветовал всем вылезти из оврага и поднять вверх руки. Все вылезли, столпились перед мотоциклами; и взрослые, и дети стояли с поднятыми руками. Это было странно и непонятно, особенно детям, самым маленьким, протянувшим кверху ручки. Заржав со смеху, немцы опять сели, развернули мотоциклы и уехали назад к домам. Постепенно, оцепеневшие люди опустили поднятые руки и окружили деда Андрея, который что-то говорил.

Так начались дни оккупации, длившиеся около двух лет, насыщенные выстрелами и бомбёжками, виселицами в центре села (На возвышении напротив нынешнего воинского кладбища при въезде в Димитровский переулок.) и оплеухами от офице-

ров великой германской армии, приходом и уходом партизан, расстрелами семей партизан, живо сгоревшими жителями в деревнях, заподозренных в укрывании партизан.

16 августа 1943 года. Сегодня нас освободили. Через наши головы прокатилась линия фронта, волна отступающих, которую подпирала волна наступающих целей. Мы испытали, изведали удар обеих волн. Вот как это было. Вся семья оказалась от дома в 12 километрах западнее, в соседнем большом селе. Из райцентра нас выгнали отступающие немецкие войска. Не только из райцентра, из всех населённых пунктов жителей гнали на запад. Деревни сжигали подчистую, настолько чисто, что не оставалось ни одной постройки, телефонного столба, колодца, погреба, даже изгородь повалена. Уничтожались деревни, даже самые большие, всего за один день.

Многие семьи тайно сворачивали в сторону, в кусты. Здесь оседали, прятались, готовые принять все страшные кары. Впоследствии оказалось, что многие семьи судьба занесла в самый западный конец Германии. Возвращались они уже в 1945-1946 годы. Вот такой осевшей, выбившейся из движущейся толпы семей оказались и мы. В том селе (Подбужье.) на окраине при входе стояли несколько крепких кирпичных построек участковой больницы, построенной ещё при революции. К постройкам примыкал кустарник. В него-то мы и нырнули. К ночи дорога опустела, все прошли. В кустах оказалось более десяти семей. Во дворе больницы стояло несколько небольших пушек и ящиков со снарядами. В стороне, у стены повозки, привязанные к ним лошади. Немцы, обслуживающие пушки, нас не тронули, занимаясь своими делами. Село уже уничтожено, кроме больничных построек, оставшихся напоследок. В сумерках пушки начали стрелять, посылая снаряды на восток (обстреливали деревню Холмы, уже освобождённую), через наши головы. Немного погодя в кусты стали падать ответные снаряды, летящие к нам с востока (из Холмов).

Все стали копать неглубокие ямки. Каждая семья одну яму. Копать было нечем. Кто-то сбежал в погорелые усадьбы домов, нашли обгорелые, а некоторые и целые, лопаты. Успели выкопать мелкую квадратную яму, в которую усесться пять человек, подогнув под себя ноги. Выдалось затишье на несколько минут. В это время натащили досечек, накрыли яму. Сверху уложили земли и дёрна. Толщина перекрытия менее 10 сантиметров. Сидеть стало ещё более неловко, потому что пришлось подогнуть и голову. Пять съжившихся живых комков, тесно прижавшихся друг к другу. Среди них годовалый ребёнок.

К середине ночи взрывы снарядов между нашими укрытиями участились. Страх и ужас были настолько велики, что время будто остановилось. Удары в уши звуков выстрелов, затёкшее тело, ожидание прямого попадания. Которое, к счастью, не состоялось. Впрочем, попадание в нашу яму было, но с недолётом буквально в десять сантиметров. Снаряды били осколочные, противопехотные. Впоследствии утром мы увидели, что мелкая воронка на расстоянии ширины ступни (не длины) сбоку от края ямы и лучи, прочерченные по земле осколками, проходили и по настилу ямы. Этот близкий удар мы отдельно не услышали, так как был сплошной гул, даже

не гул, а непрерывный тянущийся взрыв. Временами, правда, конец, всё же, наступал, на несколько минут бывали перерывы, после чего всё начиналось сначала. Воронки, как оказалось после, были настолько часты, что прочерченные лучи соединялись. Но ни один снаряд не попал прямо в какую-нибудь яму, хотя ям-укрытий было более десятка.

Внезапно всё стихло, посветлело от рассвета. Самые смелые пробрались во двор. Немцев нет, одна пушка на боку, несколько повозок, убитая лошадь. И тишина. Здания целы, только побитые. Впоследствии оказалось, что это единственные уцелевшие здания в западной половине района. Все стали вылезать из ям, разминаться. Вдруг вскрик в конце кустарника. Это какая-то тётка увидела шевелящиеся волны ржи у края поля, тени понизу.

Внимательно вглядевшись, увидели, что это наши бойцы, пригнувшись, перебежками двигались к кустам через поле ржи (со стороны Холмов.). Не удержавшись, все кинулись навстречу. Бойцы встали - где немцы? - нет их. Бросились обниматься, заговорили наперебой. Двинулись к зданиям. Так нас освободили.

9 мая 1945 года. Последний день войны, сообщение о победе. Вот уже полтора года, как нас освободили. За это время произошло много событий. Мальчишки на четыре года повзрослели за время войны. В четырнадцатилетнем возрасте пришлось поступить на работу и автору этих строк. Памятная дата 1 апреля 1944 года. Мать привела за руку в контору (В село Милеево, в учреждение.) к инвалиду-бухгалтеру, родственнику. Тот пообещал сделать из меня хорошего счетовода. Контора занималась заготовкой продовольствия и фуража для армии и тыла, сырьём для промышленности. Более года я работаю почти без выходных, отпуска отменены, рабочий день увеличенный.

Утро десятого мая весеннее, весна не сказать что затяжная, но и не ранняя. Весенние паводковые воды, лужи, ручьи всюду на низких местах. На пригорочках суше, трава, кругом распускается листва на деревьях и кустах. День спокойный, почти безоблачный, хотя с утра прошёл небольшой дождик. В конторе тарелка репродуктора. Слышно плохо, искажённо, с помехами. Почти никто никогда его не слушает, так как бесполезно - мало что разберёшь. Раздался телефонный звонок.

По радио передают сообщение: война кончилась!

Кто был - все бросились к репродуктору. Сквозь хрипы кое-что разобрали. Оказывается - победа. Стало шумно, кто-то обнимается. Затем все враз вышли из помещения, остался я один. Сообщение по радио повторяют. Прильнув к рупору, прослушав, что можно разобрать, бросил работу и я, убежал домой.

Дом за семь километров, но желание сообщить своим новость, позволило в несколько десятков минут промчаться по дороге, которую я обычно одолевал за полтора часа. Дома уже все знают. Толпы народа на улице между землянками. Домов-то нет, все живут в землянках. Потому и учреждения райцентра размещены за семь километров - в уцелевшем селе Милеево.

Люди бесцельно бродят по дорожкам и тропинкам, бессвязно что-то говорят друг другу, не слушая. Но в душе нет той постоянной тяжести, её сняло известие об окончании войны.

КАК ЭТО БЫЛО

Вот и наступила очередная юбилейная дата - 75 лет назад Красная Армия освободила нашу землю от немецко-фашистских захватчиков. С тех пор 20 августа хвастовичане чтят не меньше, чем День Победы, 9 мая. Правда, праздновать День освобождения района стали не так уж давно, в 1990 году. Мы решили вспомнить, как жители района отмечали юбилейные даты.

1993 год.

"После торжественного митинга, посвященного 50-летию освобождения района, на воинском Братском кладбище прошла гражданская панихида. Службу еёл настоятель Бояновичской Свято-Никольской церкви отец Серафим. Это уже второй случай, когда торжества в День освобождения сопровождаются гражданской панихидой. Тогда, в прошлом году, на лицах хвастовичан были недоумение, скептические улыбки и немые вопросы: кто это позволил, кто допустил, дожили..."

В этом году хвастовичане внимательно вслушивались, хотели, видимо, понять смысл слов священника: "Господи, упокой души невинно убиенных, в огне сгоревших,

от ран скончавшихся, в море утонувших, без вести пропавших..."

С тех пор гражданская панихида стала неотъемлемой частью митинга, посвященного Дню освобождения района от немецко-фашистских захватчиков.

1998 год.

"В этот субботний день, 22 августа, в семь часов вечера около памятника Воинам-землякам началась "Вахта памяти", посвященная 55-летней годовщине освобождения района..."

...Под звуки песни "Вставай, страна огромная!" прошла смена воинского караула у памятника. Наступила минута молчания. Затем на Братском кладбище прошёл митинг "Памяти павших", во время которого были возложены цветы и гирлянда славы у памятника воинам-землякам и Вечного огня. Дети вручили букеты ветеранам..."

...Раздались звуки "Бухенвальдского набата", в небо из детских рук взлетели голуби. Старики-классники зажгли от Вечного огня факелы и колонна направилась к памятнику Скорбящей матери, где продолжилась театрализованная литературно-музыкальная композиция..."

Каждый год дети выпускают в небо белых голубей, как символ мира - это стало доброй традицией. Ещё одна традиция - Вах-

та памяти. Правда, теперь она проходит по всему району.

2003 год.

В тот год одним из самых интересных материалов, посвящённых 60-летию освобождения района, стало письмо жителя Хвастовичей Сергея Харланова. Он приводит цитату из книги "Звёзды над Вислой". В отрывке очень подробно описан подвиг Николая Степановича Талалушкина. Правда, автор книги перепутал или исказил название населённого пункта, под которым девятнадцатилетний мальчик совершил свой подвиг, что несколько ввело в заблуждение читателей книги. Но Сергей Харланов всё-таки докопался до истины и выяснил, что описывается подвиг "нашего" Николая Талалушкина.

2008 год.

В праздничном номере районной газеты опубликован материал Владимира Толстякова, написанный в далёком 1987 году, в день установления памятника землякам, погибшим на фронтах войны, и жителям, расстрелянным и сожжённым карателями 25 января 1942 года в Долине.

"На митинге было зачитано письмо потомкам, оглашены списки погибших на фронтах и расстрелянных карателями жителей Долины, зачитан документальный рассказ "Долинская трагедия" о зверствах карателей в Долине, опублико-

ванный в районной газете. Все эти документы были тщательно упакованы в нишу постамента.

В день столетия Победы над фашизмом земляки-потомки вскроют нишу, доставят и зачитают вслух документы, в которых поведана правда о годах военного лихолетья, о жертвах фашизма..."

...А потом они опять заложат эти документы в нишу постамента на память и в напоминание грядущим поколениям о недопустимости любой войны..."

...Думается, надо повсеместно вспомнить и документально зафиксировать, какие жертвы понесли наши люди, какие лишения перенесли. Воспитание памятью - самое сильное воспитание, если оно поставлено на должную высоту..."

...И в конце хотелось подчеркнуть самую важную деталь. С этой работой нельзя медлить ни одного дня. Сейчас ещё живы участники войны и люди, пережившие чёрные дни оккупации. Но скоро живых свидетелей злодеяний фашистов на нашей земле не останется. Не будет и той точности, которую требует история. Девиз "Никто не забыт и ничто не забыто" должен передаваться из поколения в поколение."

Последние годы показали, как прав был автор этого материала, сколько желающих иска-

зить историю, уравнивать фашистских захватчиков и советских солдат-освободителей, насколько сложно сохранить и передать правду о войне...

2013 год.

"В день семидесятилетия гибели Героя Советского Союза Николая Степановича Талалушкина Хвастовичи посетила делегация из Кстовского района Нижегородской области..."

...Земляки приехали почтить память героя на месте его захоронения, приехали посмотреть, что же это за земля хвастовичская, освобождаемая, погиб юный Николай Талалушкин. Гости в сопровождении представителей района посетили памятные места Хвастовичей..."

...В этот день много говорили о герое Николае Талалушкине, о его мужестве и бесстрашии, о том примере, которым он стал для многих солдат той войны..."

Что для нас День освобождения района? Праздник, митинг, концерт, фейерверк... И лишь некоторые из хвастовичан (и с каждым годом их всё меньше) знают, что на самом деле это смерть, кровь, страх. Сколько людей погело в боях за наш район, сколько жизней прервалось, сколько судеб сломалось... Имеем ли мы право это забыть, пусть даже и через столетия?

ПОЭТИЧЕСКОЙ СТРОКОЙ

Тихонько уходят в историю годы  
Той самой ужасной и страшной войны...  
Но в памяти выжжен навечно народной  
Немеркнувший подвиг великой страны.

Он выжжен с разрушенными городами, -  
Под взрывы снарядов, людской плач  
и стон...

Всё больше теперь узнаём мы с годами,  
Как жили в той драме село и район...

Уж семьдесят пять пролетело с той даты,  
Как фрицев прогнали с родимой земли...  
По сёлам по многим все сожжены хаты,  
Лишь трубы печей в тишине - бобыли...

Как много погибло в земле нашей родной  
Солдат, отступавших в начале войны...  
Всё помнят с тех пор рессетинские воды,  
А шрамы боёв и сейчас там видны...

Два года почти под пятою фашистской  
Район находился, - лихие дела...  
Да, столько минуло, а, кажется, близко:  
Расстрел в Салотопке, Желтянка - дотла...

Спасибо, Отцы, и спасибо вам, Деды!  
И Бабушкам-Мамам,  
глушившим плач-стон!..  
Без ваших трудов мы б не знали Победы!  
И не было б нас...

С юбилеем, район!

Сергей ПЕХТЕРЕВ.

20 августа, понедельник

1 ПЕРВЫЙ

05.00, 09.15 "Доброе утро".  
09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 03.00  
Новости.  
09.50, 01.35 "Модный приговор".  
10.55 "Жить здорово!" 16+  
12.15, 17.00, 00.35 "Время покажет" 16+  
15.15 "Давай поженимся!" 16+  
16.00, 02.40, 03.05 "Мужское/Женское" 16+  
18.25 "Видели видео?"  
19.00 "На самом деле" 16+  
20.00 "Пусть говорят" 16+  
21.00 "Время"  
21.35 "ИШЕЙКА"  
23.35 "КРАСНЫЕ БРАСЛЕТЫ".  
04.25 "Контрольная закупка".

21 августа, вторник

1 ПЕРВЫЙ

05.00 "Доброе утро".  
09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 03.00  
Новости.  
09.15 "Курбан-Байрам".  
09.50, 01.30 "Модный приговор".  
10.55 "Жить здорово!" 16+  
12.15, 17.00, 00.35 "Время покажет" 16+  
15.15, 03.35 "Давай поженимся!" 16+  
16.00, 02.40, 03.05 "Мужское/Женское" 16+  
18.20 "Видели видео?"  
19.00 "На самом деле" 16+  
20.00 "Пусть говорят" 16+  
21.00 "Время"  
21.35 "ИШЕЙКА"  
23.35 "КРАСНЫЕ БРАСЛЕТЫ".  
04.25 "Контрольная закупка".

18.00 "Андрей Малахов. Прямой эфир" 16+  
21.00 "ИСКУШЕНИЕ". ДРУГАЯ ЖИЗНЬ.  
01.40 "ВОЛЬФ МЕССИНГ: ВИДЕВШИЙ СКВОЗЬ ВРЕМЯ".  
03.40 "СЕМНАДЦАТЬ МГНОВЕНИЙ ВЕСНЫ".

НТВ

05.05, 06.05 "Подозреваются все" 16+  
06.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 23.00 "Сегодня".  
06.25 "Деловое утро НТВ" 12+  
08.20 "ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА"  
10.20 "ПАСЕЧНИК".  
13.25 "Чрезвычайное происшествие. Обзор".

РОССИЯ 1

05.00, 09.15 "Утро России".  
09.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00  
"Вести".  
09.55 "О самом главном" 12+  
12.00 "Судьба человека с Борисом Корчевниковым" 12+  
13.00, 19.00 "60 минут" 12+  
15.00 "МОСКОВСКАЯ БОРЗАЯ".  
18.00, "Андрей Малахов. Прямой эфир" 16+  
21.00 "ИСКУШЕНИЕ". ДРУГАЯ ЖИЗНЬ.  
23.40 "КАТЕРИНА".  
01.40 "ВОЛЬФ МЕССИНГ: ВИДЕВШИЙ СКВОЗЬ ВРЕМЯ".

НТВ

05.05, 06.05 "Подозреваются все" 16+  
06.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 23.00 "Сегодня".  
06.25 "Деловое утро НТВ" 12+  
08.20 "ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА".  
10.20 "ПАСЕЧНИК".

РОССИЯ 1

05.00 "Утро России".  
09.00 Праздник Курбан-Байрам.  
09.55 "О самом главном" 12+  
11.00, 14.00, 17.00, 20.00 "Вести".  
12.00 "Судьба человека с Борисом Корчевниковым" 12+  
13.00, 19.00 "60 минут" 12+  
15.00 "МОСКОВСКАЯ БОРЗАЯ".  
18.00 "Андрей Малахов. Прямой эфир" 16+  
21.00 "ИСКУШЕНИЕ". ДРУГАЯ ЖИЗНЬ.  
23.40 "КАТЕРИНА".  
01.40 "ВОЛЬФ МЕССИНГ: ВИДЕВШИЙ СКВОЗЬ ВРЕМЯ".

НТВ

05.05, 06.05 "Подозреваются все" 16+  
06.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 23.00 "Сегодня".  
06.25 "Деловое утро НТВ" 12+  
08.20 "ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА".  
10.20 "ПАСЕЧНИК".

10.20 "ПАСЕЧНИК".  
13.25 "Чрезвычайное происшествие. Обзор".  
14.00, 16.30 "Место встречи".  
17.20 "ДНК" 16+  
18.15 "МЕНТОВСКИЕ ВОЙНЫ".  
21.00 "ШЕЛЕСТ. БОЛЬШОЙ ПЕРЕДЕЛ".  
23.15 "НЕВСКИЙ".  
00.15 "СВИДЕТЕЛИ".

5

05.00, 09.00, 13.00, 22.00 "Известия".  
05.25 "ОПЕРА. ХРОНИКИ УБОЙНОГО ОТДЕЛА".  
07.05, 09.25, 13.25 "КОРДОН СЛЕДОВАТЕЛЯ САВЕЛЬЕВА".  
18.50, 22.30 "СПЕД".  
00.00 "Известия. Итоговый выпуск".

НИКА

06.00 "ВТОРАЯ ЖИЗНЬ ФЕДОРА СТРОГОВА" 16+

13.25 "Чрезвычайное происшествие. Обзор".  
14.00, 16.30 "Место встречи".  
17.20 "ДНК" 16+  
18.15 "МЕНТОВСКИЕ ВОЙНЫ".  
21.00 "ШЕЛЕСТ. БОЛЬШОЙ ПЕРЕДЕЛ".  
23.15 "НЕВСКИЙ".  
00.15 "СВИДЕТЕЛИ".

5

05.00, 09.00, 13.00, 22.00 "Известия".  
05.25, 00.30 "МЕДСЕСТРА".  
09.25, 10.20 "СЛЕПОЙ".  
13.25 "ОПЕРА. ХРОНИКИ УБОЙНОГО ОТДЕЛА".  
18.50, 22.30 "СПЕД".  
00.00 "Известия. Итоговый выпуск".

НИКА

06.00 "Земля. Территория загадок" 12+  
06.25 "НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ПОНЯТЬ ЖЕНЩИНУ" 16+

00.30 "УРАВНЕНИЕ СО ВСЕМИ ИЗВЕСТНЫМИ".

НИКА

06.00, 05.55 Позитивные новости 12+  
06.15 "ПРИКЛЮЧЕНИЯ ГЕКЛБЕРРИ ФИННА" 6+  
08.00, 10.00, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.30, 23.30, 03.00 Новости  
08.10, 20.00, 03.25 Интересно 16+  
08.40 "ОПАСНЫЕ ГАСТРОЛИ" 16+  
12.40 "БЕСПОКОЙНЫЙ УЧАСТОК" 16+  
10.15, 15.50 "БЕСПОКОЙНЫЙ УЧАСТОК" 16+  
11.50 Легенды госбезопасности 16+

07.35 Наши любимые животные 12+  
08.00, 10.00, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.30, 23.30, 02.45 Новости  
08.10 Неделя 12+  
09.10 Время спорта 6+  
09.40 Вне игры 16+  
09.55 Российская газета 0+  
10.15 Путеводная звезда 12+  
10.45 "ЛЕЖА ВЮ" 12+  
12.40 Тайны нашего кино 16+  
13.05 "Земля. Территория загадок" 12+  
13.40 Рассвет Великих Империй 12+  
14.50 Наша марка 12+  
15.05 Культурная Среда 16+  
15.20, 18.20 Позитивные новости 12+  
15.50 "БЕСПОКОЙНЫЙ УЧАСТОК" 16+  
17.50 Родной образ 12+  
18.45 Женщины в русской истории 19.00 Большой скачок 16+  
20.00, 03.10 Интересно 16+  
20.30 Актуальное интервью 12+  
20.45, 00.00 "ВЕТРЕНАЯ ЖЕНЩИНА" 16+

08.00, 10.00, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.30, 23.30, 03.00 Новости  
08.10, 20.00, 03.25 Интересно 16+  
08.40 "ГЛАДИАТОРЫ РИМА" 6+  
10.15, 15.50 "БЕСПОКОЙНЫЙ УЧАСТОК" 16+  
11.50, 18.45 Женщины в русской истории 12+  
12.00 Люди РФ 12+  
12.40 Тайны нашего кино 16+  
13.05 Наши любимые животные 12+  
13.40, 22.00 "ДОРОГА В ПУСТОТУ" 16+  
14.50 Закрытый архив 16+  
15.20 Парламенты мира 12+  
17.50 Эшелоны идут на восток 12+  
19.00 Легенды Крыма 12+  
20.30 Незабываемые мелодии 12+  
20.45 "ВЕТРЕНАЯ ЖЕНЩИНА" 16+  
22.50 Позитивные новости 12+  
23.00 Великие битвы 12+  
00.00 "ОПЕРАТИВНАЯ РАЗРАБОТКА" 16+  
01.30 "ОПЕРАТИВНАЯ РАЗРАБОТКА 2.КОМБИНАТ" 16+  
03.55 Главное 16+  
05.25 Время спорта 6+

22 августа, среда

1 ПЕРВЫЙ

05.00, 09.15 "Доброе утро".  
09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 03.00  
Новости.  
09.50, 01.35 "Модный приговор".  
10.55 "Жить здорово!" 16+  
12.15, 17.00, 00.35 "Время покажет" 16+  
15.15, 03.35 "Давай поженимся!" 16+  
16.00, 02.45, 03.05 "Мужское/Женское" 16+

18.25 "Видели видео?"  
19.00 "На самом деле" 16+  
20.00 "Пусть говорят" 16+  
21.00 "Время"  
21.35 "ИШЕЙКА".  
23.35 "КРАСНЫЕ БРАСЛЕТЫ".  
04.25 "Контрольная закупка".

05.00, 09.15 "Утро России".  
09.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00  
"Вести".  
09.55 "О самом главном" 12+  
11.40, 14.40, 17.40, 20.45 "Местное время".  
12.00 "Судьба человека с Борисом Корчевниковым" 12+  
13.00, 19.00 "60 минут" 12+  
15.00 "МОСКОВСКАЯ БОРЗАЯ".

РОССИЯ 1

05.00, 09.15 "Утро России".  
09.00, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00  
"Вести".  
09.55 "О самом главном" 12+  
11.40, 14.40, 17.40, 20.45 "Местное время".  
12.00 "Судьба человека с Борисом Корчевниковым" 12+  
13.00, 19.00 "60 минут" 12+  
15.00 "МОСКОВСКАЯ БОРЗАЯ".



## ПРАЗДНИК

**Уважаемые хвастовичане и гости района! Приглашаем вас на празднование 75-й годовщины освобождения района от немецко-фашистских захватчиков!**

Мероприятия будут проходить на центральной площади села 18 августа.

**В программе:**

10.00 - Кубок по футболу (стадион "Молодёжный"),  
14.00 - Открытие районной выставки цветов, фото и прикладного искусства "Рукотворные чудеса", выставки детских рисунков "Мы помним!" (танцевальный зал РДК),  
15.00 - "Память не знает забвения" - встреча в клубе ветеранов "За чашкой чая" с участием поэтов-земляков,  
19.00 - 22.00 - "Путь в 100 лет" - историко-художественная экспозиция картин из коллекции Калужского музея изобразительного

искусства к 100-летию юбилею музея (картинная галерея),  
17.30 - Праздничное шествие от памятника Солдату к Братскому кладбищу,  
18.00 - 19.30 - Митинг "Славе - не меркнуть, традициям - жить!". Захоронение останков советских воинов, погибших при освобождении Хвастовичского района (Братское кладбище).

**Праздничное гуляние на центральной площади:**

19.30 - 21.00 - Бал с участием Губернского духового оркестра и солистки Калужской областной филармонии Татьяны Мосиной. Подведение итогов и награждение победителей в конкурсах по благоустройству. Подведение итогов и награждение победителей в выставке цветов и прикладного искусства. Работа полевой кухни.  
21.00 - 23.00 - Шоу-программа с участием группы "Акцент" А. Моргунова (г. Калуга).  
22.30 - Праздничный фейерверк.  
23.00-01.00 - Дискотека "Вояж".

**ПОЗДРАВЛЯЕМ!**

От всей души поздравляем с юбилеем - 70-летием - дорогую, любимую тещу, маму и бабушку **Антониу Николаевну ТУРБИНУ** (пос. Еленский)! Пусть печали в твой дом не заходят, пусть болезни пройдут стороной. Мы весь мир поместили в ладони и тебе подарили одной. Но и этого было бы мало, чтоб воздать за твою доброту, мы всю жизнь, наша милая мама, пред тобой в неоплатном долгу. Спасибо, родная, за то, что растила, за то, что взамен ничего не просила, что горе и радость деля пополам, во всём лучшей доли желаешь ты нам. Красива, заботлива, мила и нежна, ты нам ежедневно и вечно нужна!

**Зять, дочь, внуки.**

Дорогого, любимого мужа, папу, дедушку **Ивана Васильевича СИДАЧЕВА** (пос. Еленский) от всего сердца поздравляем с 70-летием!

Как тебя мы обожаем! Живи долго, бед не зная, легко, радостно, светло. Нам с тобою повезло. Твои руки так надёжны, а советы так важны! Пусть судьба тебе пошлёт в этот юбилейный год много бодрости и силы, и всегда пусть будут милы, словно праздника огни, жизни радостные дни!

**Жена, сыновья, невестка, внучка Розочка.**

Дорогую, любимую дочь, сестру, внучку **Ангелину Павловну ШЛЯПНИКОВУ** поздравляем с юбилеем - 20-летием (15 августа)!

20 лет - взрослой жизни начало. Поздравляем тебя, наша дочь! На год старше сегодня ты стала, мы прогоним печали все прочь! Пожелаем тебе быть счастливой! Знаешь, всякое нужно пройти, чтоб мечты свои в жизнь воплотила и смогла ты семью обрести.

20 лет - очень яркая дата, пусть тебе в этот день повезёт. А мечту, что хранила когда-то, мы исполним, подарки - не в счёт. Ты расти и цвети, наша дочка, не грусти и не плачь никогда! Ты красива, добра, знаем точно. И, как прежде, ты нам дорога!

**Родные.**

## МЕСТНОЕ САМОУПРАВЛЕНИЕ

**В СЕЛЬСКОМ ПОСЕЛЕНИИ "ПОСЁЛОК ЕЛЕНСКИЙ" ПРОШЛИ ПУБЛИЧНЫЕ СЛУШАНИЯ**

27 июля 2018 года представительный орган сельского поселения "Посёлок Еленский" провёл публичные слушания по проекту муниципального правового акта о внесении изменений и дополнений в Устав муниципального образования сельское поселение "Посёлок Еленский".

Данное мероприятие прошло под непосредственным руководством главы поселения, в нём приняли участие депутаты представительного органа муниципального образования и местные жители.

В ходе публичных слушаний никакие поправки к проекту решения Сельской Думы сельского поселения "Посёлок Еленский" о внесении изменений и дополнений в указанный Устав не поступили.

Наш корр.

## НА ПРАВАХ РЕКЛАМЫ

**НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ** (франция)  
**АКЦИЯ** 270 руб/м2  
рассрочка платежа гарантия 10 лет  
Глянцевые матовые сатин  
**ЛЮДИНОВСКИЕ ОКНА**  
БЕСПЛАТНЫЙ ЗАМЕР  
РАССРОЧКА ПЛАТЕЖА  
СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ до 20 %  
г. Людиново, ул. Ленина д.6  
п. Думиничи, ул. Ленина д.44 (м-н. Пятёрочка)  
8 (920) 610-81-41

**НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ**  
от 300 руб./кв. м  
(производство Франция, Германия)  
☎ 8-920-617-40-98,  
8-953-313-99-76.

**НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ**  
Фотопечать  
Текстурные  
Любая сложность  
**РУЛОННЫЕ ШТОРЫ ЖАЛЮЗИ**  
Мы работаем - Вы отдыхаете!!!  
**ТВОЁ НЕБО** 8-953-338-45-45  
www.tvoe-nebo40.ru

● **ОКНА ПВХ** (производство Россия, Германия)  
**Пенсионерам скидки!**  
Телефоны: 8-920-617-40-98, 8-953-313-99-76.

## ЮБИЛЕИ

**17 августа 1988 года с целью поддержки людей, утративших трудоспособность вследствие увечья, болезни или старости, было сформировано Всероссийское общество инвалидов (ВОИ). В 2018 году ему исполняется 30 лет.**



Хвастовичское районное отделение ВОИ объединило 15 первичных организаций численностью около 200 человек. В день юбилея мы должны выразить благодарность всем, кто в настоящее время своей активной деятельностью укрепляет авторитет нашего Общества, прежде всего, председателям первичных органи-

заций. Они бескорыстно вносят свой посильный вклад в деятельность первичек.

Члены нашего общества - люди с ограниченными возможностями - на равных строят свою жизнь со всеми, своим трудом, порой, превосходя обычных здоровых людей, вопреки недугу они дарят надежду и прибавляют сил другим своими достижениями.

В этот день хочется пожелать всем невероятно крепкого здоровья и оптимизма, добрых друзей и любящих близких, искренней радости и интересных увлечений, покорения новых вершин и ощущения светлого счастья.

**Председатель Хвастовичского районного отделения Всероссийского общества инвалидов Н. А. ПЕТРАКОВА.**

## РАЗНОЕ

● **Вниманию жителей с. Хвастовичи:** в связи с ремонтом теплотрассы, **в субботу и воскресенье БАНЯ НЕ РАБОТАЕТ.**

☎ ☎ ☎ ☎ ☎  
● **КУПЛЮ ПЕРИНЫ, ПОДУШКИ.**  
☎ 8-951-319-03-58.

● **ООО «Вторчермет НЛМК Черноземье»**  
Официальный представитель лозозаготовительного подразделения Новолипецкого металлургического комбината  
**закупает ЛОМ ЧЁРНЫХ МЕТАЛЛОВ**  
от юридических и физических лиц.  
- электронные весы на всех площадках,  
- демонтаж, погрузка, самовывоз (более 40 единиц спецтехники),  
- высокие цены на жёст и автолом,  
- утилизация авто: грузовых и легковых.  
**Наш адрес:** Орловская область, Знаменский район, с. Знаменское, ул. Гагарина. Тел.: 8-905-168-81-76

## ПРОДАЮТСЯ

● **Трёхкомнатная КВАРТИРА** в дер. Авдеевка. Цена 300 тыс. руб. Торг.  
☎ 8-999-221-08-61. Олег.

● **ЛПХ "Светлана"** (дер. Терёбен) с 15 августа реализует **ПОРΟΣЯТ.**  
☎ 8-985-985-15-00,  
8-964-146-17-20.

● **МЕТАЛЛОШТАКЕТНИК**, цвет "дуб", высота 1,2, 60 штук.  
☎ 8-8-910-542-88-96.

● **"РЕНО FLUENCE"**, 2011 года выпуска, в хорошем техническом состоянии.  
☎ 8-920-870-33-75,  
8-910-706-53-13.

● **ДОМ в с. Хвастовичи.** Имеются газ, вода, канализация.  
☎ 8-910-514-90-73.

● **ДОМ** в с. Хвастовичи, ул. Заречная, д. 16. Газ, вода, канализация, земельный участок.  
☎ 8-915-334-03-24.

● **ДОМ**, в с. Хвастовичи, ул. Лесная, д. 20. Общая площадь 89 кв. м, земельный участок 12 соток (ровный, не затопляемый). Имеются газовое отопление, вода, центральная канализация.  
☎ 8-910-545-06-70.

● **Земельный УЧАСТОК**, 13 соток с готовым фундаментом (под 1-2-этажный дом), по адресу: с. Хвастовичи, ул. Циолковского, 4.  
☎ 8-910-518-99-83.

● **Kia Spectra**, 2008 года выпуска, не битая, вложений не требует.  
☎ 8-910-546-76-16.

● **КУРЫ-НЕСУШКИ. Доставка по району бесплатная.** 8-961-300-14-78.

● **ДОМ** в с. Хвастовичи, ул. Мира, 22, со всеми удобствами. Гараж, земельный участок, хозяйстройки. Цена договорная.  
☎ 8-911-481-88-87,  
8-953-326-75-51.

● **Автомобиль Skoda Octavia**, 2013 года выпуска. Чешская сборка+сервисная книга. Пробег 73000 км. В хорошем состоянии. Цена 650000 рублей.  
☎ 8-919-192-13-68.

● **ДОМ** в пос. Еленский.  
☎ 8-920-611-93-74.

## РАБОТА

● **ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ**, кат. "Е".  
☎ 8-930-733-06-76.

**Учредитель:**  
Администрация муниципального района "Хвастовичский район".  
**Издатель:** коллектив редакции.

Газета зарегистрирована в Управлении Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Калужской области 12 апреля 2016 года. Регистрационный номер ПИ № ТУ40-00304.

**Гл. редактор**  
**Н. Ф. АНДРОСОВА.**

**Компьютерная вёрстка -**  
**Ирина КОРОВИНА.**

**Рукописи**  
**не возвращаются**  
**и не рецензируются.**

Газета выходит два раза в неделю: во вторник и пятницу.  
Индекс: 51771. Цена свободная.

**Адрес редакции, издателя:**  
249360, с. Хвастовичи Калужской области, ул. Димитрова, д. 1. E-mail: velya@kaluga.ru, http://www.rkhvastland.ru

**Телефоны:**  
Редактор - 9-11-53.  
Корреспонденты - 9-17-49.  
Бухгалтерия, отдел рекламы - 9-15-45.  
Факс - 9-15-45.

**Авторы опубликованных материалов несут ответственность за точность приведенных фактов. Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точку зрения автора.**

**Адрес типографии:**  
248640, г. Калуга, пл. Старый Торг, 5, фонд "Губерния".  
Тел./факс: +7 (4842) 57-84-94, +7 (4842) 56-22-48.

**Объём 1 печ. лист.**  
**Тираж 2284 экз. Зак.**

**Подписано в печать**  
16 августа 2018 года: по графику - 10.00, фактически - 10.00.